

32003R1822

L 267/9

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

17.10.2003

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1822/2003**z dnia 16 października 2003 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2760/98 dotyczące wykonania programu współpracy transgranicznej w ramach programu Phare**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/89 z dnia 18 grudnia 1989 r. w sprawie pomocy gospodarczej dla niektórych krajów Europy Środkowej i Wschodniej ⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada Europejska z Kopenhagi w dniach 12 i 13 grudnia 2002 r. zakończyła negocjacje w sprawie przystąpienia z Cyprzem, Republiką Czeską, Estonią, Węgrami, Łotwą, Litwą, Maltą, Polską, Słowacją i Słowenią oraz wyznaczyła datę przystąpienia na dzień 1 maja 2004 r. Dlatego wyżej wymienione kraje przystępujące nie powinny dłużej figurować na wykazie granic uprawnionych do uczestniczenia w programie współpracy transgranicznej Phare.
- (2) Rada Europejska z Kopenhagi przyjęła plany drogowe dla Bułgarii i Rumunii w celu wsparcia wysiłków tych dwóch krajów ubiegających się o członkostwo, zmierzających do osiągnięcia celu przystąpienia do Unii Europejskiej w 2007 r.
- (3) Komunikat Komisji z dnia 1 lipca 2003 r. w sprawie wyznaczania drogi dla nowego instrumentu sąsiedztwa ⁽³⁾ proponuje wprowadzenie programów sąsiedztwa obejmujących granice zewnętrzne rozszerzonej Unii na okres 2004–2006. W konsekwencji granice rumuńskie i bułgarskie z krajami nieubiegającymi się o członkostwo powinny zostać włączone do wykazu kwalifikujących się granic.

- (4) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2760/98 ⁽⁴⁾, zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1596/2002 ⁽⁵⁾, przewiduje rozszerzenie programu współpracy transgranicznej Phare na inne kraje sąsiedzkie korzystające z innych programów pomocy wspólnotowej; należy rozszerzyć program współpracy transgranicznej Phare w celu objęcia nim granicy bułgarsko - tureckiej.
- (5) Dlatego należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 2760/98.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Restrukturyzacji Gospodarczej w niektórych państwach Europy Środkowej i Wschodniej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2760/98 otrzymuje brzmienie:

„1. Kwalifikującymi się granicami są te między

- a) Rumunią a Węgrami, Rumunią a Bułgarią, Rumunią a Ukrainą, Rumunią a Mołdawią, Rumunią a Serbią i Czarnogórą;
- b) Bułgarią a Grecją, Bułgarią a Rumunią, Bułgarią a Turcją, Bułgarią a byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Bułgarią a Serbią i Czarnogórą.”

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 października 2003 r.

W imieniu Komisji

Günter VERHEUGEN

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 375 z 23.12.1989, str. 11.

⁽²⁾ Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36.

⁽³⁾ COM(2003) 393 final.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 345 z 19.12.1998, str. 49.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 240 z 7.9.2002, str. 33.